

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely, Főter 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyíltárba minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ÉHLERT GYULA,
felelős szerkesztő.

MAJTÉNYI GÉZA,
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor
negyedévre 2.50 korona.

— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések természetük szerint egy négyszög
centim. után 6 fill. — Állandó hirdeté-
seknek árkedezmény.

Emeljünk kulturházat Ujhelynek.

— febr. 17.

Sátoraljaujhely város képviselőtestülete nem régen egy üdvös határozatot hozott, hogy a róm. kath. templom mögött lévő s gr. Wallis Gyuláné által ajánlékozott ugynevezett Cserepes korcsmát, egy évre adja csak — mint korcsmát bérbe. Az év hamar eltelik s aztán beáll a nagy probléma, hogy mit tegyünk most.

Nézetem szerint a legszebb, a legmegfelelőbb hely lenne ez egy színház építésére, szabad, feltűnő helyen, 4 oldalra hozzáférhető s diszkrét szolgálja annak a környéknek, melyet kiemelne elhagyatott nivójából. Ámde ez nem lehet, mert az ajándékozási szerződés úgy szól, hogy oda színház nem építhető. Nem tudom ugyan elképzelni, mily indok vezethette az ajándékozó grófnőt e kikötés megszabásában, mert ha egy korcsma talán egy évszázadon át békésen megfér a templom közelében, mennyivel inkább megférhetett volna egy kultur-intézmény, egy színház, de a fentemlített okból e kérdés fejtegetése teljesen elesik, a kérdés az, ha színház nem jöhet, mi jöjjön a korcsma helyére.

A hely maga szinte predestinálva van valami szép középület elhelyezésére. Előtte csinos park, szobor, esetleg szökőkút, az egyik oldalon a csinos grófi épület, háttérben az ujonnan alakított templom, a vasut felől érkezőknek messziről szembetűnő helyen.

Mi legyen e középület? Vérmes reményekben ringatjuk magunk, hogy rövid idő alatt megkapjuk az üzletvezetőséget. Mit jelent ez a városra? Körülbelül 100 intelligens család bevándorlását városunkba. Megvannak-e e 100 család s családtagjai számára azok a kultur-intézmények, melyek művelődésükhöz megkívánatnak? Sajnos nincsenek. Az utolsó évtizedben Ujhely sok s nagy áldozatot hozott a kulturának, de igen távol áll attól, hogy az elég lenne. A város azzal foglalkozik, hogy a Vörös Ökör helyén szállodát építsen, mert egyik fontos indokul hozták fel, ha az üzletvezetőség ide helyezése szóba kerül, első kérdés lesz, van-e megfelelő szálloda. Hát e végett bizony kár lenne fejünknek fájni; nem mondom, hogy egy modern szálloda egy emelkedni óhajtó városban nem szükséges, nem emeli a forgalmat, de amint ez aktuális kérdéssé válik, ne féljünk, hogy nem akad elég bátor

vállalkozó, ki tőkájének megfelelő elhelyezést talál egy szálloda építésében. Azt hiszem első kérdés lesz, hogy a művelődés eszközei s lehetősége megvanak-e adva.

A Kazinczy-kör buzgón fáradozik a közművelődés terjesztésében, ujabban a szabadliceumi előadások hasonló célznak, de a zene, rajz, festészetben, nyelvészetben képezheti-e magát alaposan valaki, hisz annyi a tanulni akaró s oly kevés a tanítási tudó. Az iskolákban amit tanulhat, az vajmi kevés, az csak a kezdet kezdete, melyre aztán építeni kell. Hát bizony ha külföldiekkel beszélünk, ha külföldön járunk, akkor látjuk mennyire el vagyunk maradva az általános művelődésben, pedig egy nemzetnek a tekintélyt, a súlyt, melyet elfoglal: a műveltségi állapota adja meg a jelenben s a műveltségi foka örzi meg a történelem számára a jövőben. Mennyi a parlagon heverő genie nálunk? Mennyi hajlam, képesség marad parlagon, mert nem fejlesztheti azt.

Építsünk a korcsma helyére kultur házat, hol helyet adunk a zene, rajz, festészeti oktatásnak, hol szerény tandíjért képzett tanárok s tanárnők oltják be a tanulóba tudományuk, legyen ott nagy, tágas terem nyilvános előadások s felolvasások számára s helyezzék oda a muzeumot, melynek létesítését a város megszavazta, de a szavazásnál még többet egy lépéssel sem tett. Hányan lesznek, kiknek tulajdonukban értékes muzeumi tárgyak vannak — melyek most csak elkallódnak — melyeket ott elhelyezhetnének. Amint muzeumi helyiségünk van: az állam azonnal a legnagyobb készséggel jön segítségünkre, természetrajzi, történelmi s képtári feltelegének átadásával. Természetesen a jelenlegi korcsma épület helye ezekre nem elégséges, meg kellene venni a szomszéd rozoga telkeket, melyek most igen jutányosan megkaphatók.

Lehetnek olyanok, kik azt mondják majd: honnan vegyük a pénzt, mikor a legszükségesebbre sincs s előlépnek egy hatalmas argumentummal, mely minden nemes felbuzdulásnak szárnyát szegi, hogy a pótdó jelenleg is sok. Hát én azt hiszem, hogy ezen kulturház emelése adóemeléssel is létesíthető.

Az állam, a kultur tárca minden városnak segítségére jön, hol erre a komoly hajlandóságot

s a szükségét látja. Az ország nem egy városában emelnek kultur palotát, melyet jelenlegi, a kultura iránt annyira fogékony s nemesen gondolkozó közoktatásiügyi miniszterünk anyagilag szívesen támogat. Csak most olvassuk, hogy a debreczeni kultur-palotának 100 ezreket ad segélyül, hasonlóan Arad s más városoknak. A földszinten elhelyezett üzletek, a Kazinczy-kör s egyébb, itt fel nem sorolt jövedelmek a törlesztésre bőven elégségesek lennének s a tandíjakkól hihetőleg befolyna annyi, amennyi az alkalmazott tanárok fizetésére elég lenne. Hasonlóan van ez Miskolcon, hol városi zene iskola lett felállítva.

Ajánlom ez eszmé alaposabb megfontolását Kiss Ödön h. polgármesternek, ki tudom mennyire érdeklődik minden szép, nemes iránt s ki már nem egy ily eszmét vetett fel a képviselőtestületben, melynek kivitele a város szellemi nivójának emelésére szolgálja. Ha főispánunk, képviselőnk s megyénk lakója s szülőtte Andrassy Gyula gróf magukévé tennék e tervet, mi sem lenne könnyebb, mint kultusz-miniszterünket megnyerni, már pedig, hogy Meczner Gyula s Buza Barna minden tőlük telhetőt meg fognak tenni, abban nem kételkedem.

Dr. Hornay Béla.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

Vihar a közgyűlésen.

— A Zemplén tudósítójától. —

— febr. 15.

Sátoraljaujhely rend. tan. város képviselőtestülete folyó hó 15-én tartotta meg a városháza tanástermében rendes közgyűlést, melynek tárgysorozata esendes, békés lefolyású tanácskozást ígért. Az óminozus hetedik pontnál azonban Némethy Bertalan — hogy képletes kifejezéssel éljünk — olyan jókora követ dobott a tanácskozás medrébe, mely teljesen felzavarta a békét s a tanácskozás nyugodt menetét.

Az auth. orth. szefard hitközség csatornázási kérelmének tárgyalásánál hajította el Némethy Bertalan ezt a követ egy köz. bírósági döntvény képében, mely épen és pont február 15-én délután fél négy órakor jutott eszébe.

A szefard hitközségnek ugyanis a statusquo hitközség 30,000 korona költséggel átalakított új fürdője nem lévén eléggé ritualis, fürdőt épít s engedélyt kért a várostól, hogy a fürdő szennyvizének elvezetésére szolgáló csatornát a Károlyi-után lefektethesse. Némethy Bertalan úgy gondolkodott, hogy a szefardok köztisztálkodási ügye nem sürgős, s mint nem sürgőset kérte levenni napirendről az ügyet. Hivatkozott egy köz.

birósági döntvényre, mely szerint a képviselőtestület, ha mandátuma lejár, csak a halaszthatlan kérdések megoldására hivatott. A szefardok várhatnak.

Hogy azután Némethy következetes lehessen önmagához, a statusquo fürdő felvirágoztatását célzó indítványát megismételte a tárgysorozat többi pontjánál is, bár azok már igazán nem függtek össze a szefard köztisztasági ügygel. Ez váltotta ki aztán a vihart a képviselőtestületben azok részéről, kik nem rokonszenveztek Némethynek önmagára erőszakolt következetességével.

Az ülés lefolyása a következő volt:

Megnyitás.

Kiss Ödön h. polgármester délután 3 órakor nyitotta meg az ülést.

Jelenvoltak: Matolai Etele, Besenyey István, Miklóssy István, Kincsesy Péter, dr. Adriányi Béla, Kádár Gyula, dr. Székely Albert, Juhász Jenő, dr. Haas Bernát, Haas Adolf, Alexander Vilmos, Widder Gyula, Némethy Bertalan, Reichard Gyula, dr. Roboz Bertalan, Fridrich Mór, Papp Gyula, Reichard Lajos, Bettelheim Sándor, Lipsitz Adolf, Kroó Gyula, Ligeti Ignée, dr. Róth József, Bokor József, Tóth András, Zombory János, Fuchs Jenő, Horváth József, dr. Lichtenstein Jenő, Haas Mór, Klein Andor, Halász József, Zinner Henrik, Szöllösy Arthur, Behyna Miklós, Krausz Lipót, Majoros Gyula, Hericz Sándor, Neuman Jenő képviselőtestületi tagok s Kiss Ödön h. polgármesteren kívül Farkas Andor, dr. Reichard Salamon, Patoky Miklós, Rakmányi Jenő, Kérészy Gyula, Bogay Béla tanács-tagok.

Nyugodt mederben.

A városi választók összeállított névjegyzéket dr. Székely Albert azon az alapon, hogy annak összeállításánál nem voltak tekintettel a város új kerületi s utca beosztására — megfeleltette. A törvényhatóság ennek alapján a névjegyzéket megsemmisítette.

A tanácsi javaslat az volt, hogy a képviselőtestület ezt, mint sérelmes határozatot felebbezze meg.

Némethy Bertalan hozzászólása után a képviselőtestület úgy határozott, hogy ettől eltekint s a határozatot tudomásul veszi.

Guttman Herman id. díjnok s Szétsényi Lajos díjnok jutalmazása tárgyában kelt képviselőtestületi határozatot a törvényhatóság jóváhagyta. Jóváhagyta a Nagy Peti András volt rendőr nyugdíjára befizetett összeg visszatérítésére vonatkozó határozatot is. A jóváhagyó II. foku határozatokat a képviselőtestület tudomásul vette.

A város annak idején elhatározta, hogy a mérnöki hivatalban műszaki segédi állást rendszeresít s azt vízmesteri vagy utmesteri képesítéshez köti. A törvényhatóság mérnöki vagy vízmesteri képesítést kötött ki, most pedig harmadfokon a miniszter csak mérnöki képesítéssel engedi szerveztetni az állást.

A belügyminiszteri intézvényt a közgyűlés tudomásul vevén, kiadta az ügyet a pénzügyi s építkezési bizottságoknak azzal, hogy a mérnöki hivatal uljászervezésére, a műszaki

segédi állás rendszeresítésére s javadalmazására s a munkakörök megállapítására vonatkozólag tegyen javaslatot, illetve készítsen szervezeti szabályrendeletet.

A Korona vendéglő s kávéház bérbeadására hirdett versenytárgyalás eredménye az volt, hogy a vendéglő évi bérletére 1200, a kávéházra 1400 korona évi bérösszegben tettek a jelenlegi bérlet ajánlatot. Mindkét bérlet 200—200 koronával igért többet, mint ez ideig fizetett.

Az ajánlkozóknak a képviselőtestület a helyiségeket három évre a felajánlott árért bérbeadta.

A vihar.

A sátoraljaujhelyi auth. orth. szefárd hitközség új fürdőt óhajtott építtetni. Azon kérelemmel fordult tehát a városhoz, hogy a fürdő szennyvíze levezetésére szolgáló csatornát engedje a Károlyi utcán lefektetni, hogy az a Munkácsi utcai csatornába bevezethető legyen.

A tanács javaslata azt ajánlotta, hogy ez a hitközségnek engedtesse meg. Akkor azonban, ha a Károlyi-utca csatornába lesz a szennyvíz közvetlenül abba a csatornába lesz bevezetendő. A képviselőtestület hajlandónak látszott határozattá emelni a javaslatot.

Némethy Bertalan — látva a hajlandóságot — hirtelen azzal állt elő, hogy ebben a dologban a határozat nem sürgős s az ügy tárgyalását halasszák el. Idézett erre az alkalomra egy döntvényt, mely szerint lejárt megbízatású képviselőtestület csak halasztatlan ügyekben határozhat. Mivel pedig a választott tagok felének 1908. dec. havában, a viriliseknek pedig 1909. január 1-én lejárt megbízatásuk, így a képviselőtestület nincs hivatva szerinte határozni. — Egyben hevesen támadja a tanácsot, mely gyakran avatkozik olyan dolgokba, amelyekben a határozás csak a képviselőtestületet illeti meg.

Kérészy Gyula, dr. Reichard Salamon védelmezték meg a művád ellen a tanácsot.

Krausz Lipót s Hericz Sándor hozzászólása után folytonos lármában közben mondotta ki a h. polgármester a határozatot, melyre nézve szavazás rendeltetett el, hogy a szefárd hitközség kérelmét leveszi napirendről s azt az ujonnan alakítandó képviselőtestület elé utalja határozathozatal céljából.

Komendovits Ágoston tkvi. kiigazítás céljára okmány kiállítását kérte a várostól. Ennél a pontnál is megismételte Némethy fenti indítványát, de ebben a kérdésben a képviselőtestület kimondotta a sürgősséget s döntött az ügy érdemében.

A polgármester előterjesztést tett a képviselőtestületnek egy katonai barakk felállításának szükségét indokolva. A barakk 23.000 kor., illetve fából 12.000 korona költségbe kerülne.

Ennél a tárgynál Némethy újból megismételte az elhalasztásra vonatkozó indítványát, mire a teremben óriási lármá, zivaj kerekedett.

Kincsesy Péter kijelentette, hogy ha a képviselőtestület olyan szegénységi bizonyítványt állít ki magáról, hogy fontos ügyeit se tárgyalja, akkor legjobban a közgyűlés kimondja feloszlását s a köztevékenység szintéről félrevonulva várja be az új képviselőtestület megalakulását.

Az erélyes hangú felszólalás nyomán nagy vihar támadt Némethy eljárását helytelenítve s az ellen kikelve. Egymást követték az izgatott kifejezések, felkiáltások.

Zinner Henrik válaszal azután Kincsesy szavaira, ki ismételtén kijelenti, hogy ezután nincs értelme annak, hogy továbbra is együtt maradjon a képviselőtestület.

Izgatott kedélyhangulatban, égő levegőben mondta ki azután a közgyűlés a halasztó indítvány negatívumával, hogy a polgármesternek a katonai barakkokra vonatkozó előter-

jesztését a pénzügyi s építkezési bizottságokhoz utalja részletes tervek elkészítése céljából.

Illetőségi ügyek tárgyalása után dr. Adriányi Béla tette szóvá, hogy a Hecke-téren tartott vásárok után a szemét eltakarítására semmi gondot nem fordít a hatóság, mi a közellakóknak köztisztasági tekintetből nagyon ártalmas.

Az ülés fél öt óra után ért el befejezéséhez.

HIREK.

Pro Kalábria et Ajka.

— febr. 16.

A messinai és ajkai károsultak javára folyó hó 14-én vasárnap délután nagyszerű hangverseny zajlott le a vármegyeháza nagytermében. A jótékony célú hangversenyt Werner Sárka cimbalom-tanár, közismert magániskolájának tanítványai egy részével s néhány műkedvelő közreműködésével rendezte.

Ha tekintetbe vesszük a közönségnek a hangverseny iránt tanúsított érdeklődését s a hangverseny kiváló műsorát: úgy az erkölcsi, mint az anyagi sikert jelentősnek mondhatjuk. A közönség szép számban való megjelenésével fejezte ki rokonzását a jótékony cél érdekében fáradhatatlanul buzgólkodó tanár, valamint tanítványai s a fellépett műkedvelők iránt, akik nemes ambícióval karolták fel a messinai s ajkai károsultak ügyét, a magok részéről tanúsított tevényt humanitárius érzéseikről.

A szép erkölcsi s anyagi sikerrel zárult hangverseny nagyon díszes és szépszámu közönség jelent meg, melynek a jótékony célra hozott áldozatát minden tekintetben dusan kárpótolta a hangverseny műsora, melynek voltak olyan műsorszámok is, melyek a raffiniált igényeket is bátran kielégíthették.

Az ügyesen összeállított műsort Schön Ilonka bátran, hatással s nagy érzéssel előadott szavallata vezette be, ki Németh Pál alkalmi prológját szavallta el általános tetszés közepette, melyért zajos tapsokat aratott.

Gosztonyi Anna a műsor második számában nagy bizottsággal adta elő cimbalmon Erkel Hattyudalát, érvényre juttatván a mű szépségeit. Utána Török Margit énekelt el egy románcot s biztos, simulékony, felegyelmezett hangjával olyan meglepetésszerű sikert váltott ki, hogy ráadásul is kellett szolgálnia. Emelte az ének szám sikerét a precíz kíséret.

Rimay Anna s tanárnoje ülték a műsor 4. számában cimbalomhoz, interpretálva Allaga Észak csillaga c. művét, mely előadásukban minden szépségével érvényesült. Nagy hatást keltett Bauer Mandi s Somogyi Ilonka dialógja. A jóízű, humoros dialog kellemes, rutinírozott előadásukban felette érvényesült s nagyon emelte a hatást a biztos összjáték s az összetanulás. A közönség meleg tapsokkal ismerte el az előadók ügyességét, fellépési biztonságát.

Achs Izor nagy szavaltó közönséggel közvetített egy monológot, s mindvégig derűs hangulatban tartotta a közönséget. A tapsoknak engedelmeskedve hatásos ráadást is adott. Vándor Otília s Gosztonyi Anna technikai készségről bizonyítást adó cimbalom játéka után érkezett el a műsor a fináléhoz, ahhoz a minden művészi igényt kielégítő műsorszámhoz, mely igazán hivatott kritikára méltó.

Werner Sárka cimbalmon s Szappanos Imre harmoniumon játszottak el a „Concert Brillianté”-t, Allagótól. A hatalmas, művészt is próbára tevő mű interpretációjukban úgy érvényesült, hogy a közönség feledhetlen művészi élvezet részese lett. Sokkal nagyobb méretű volt a siker s mélyebb az előadott zenemű értéke, semhogy azzal úgy, mint meg-

érdemi e helyen foglalkozhatnánk. Bármely hangverseny műsorának illusztris száma lenne.

A sikerült hangverseny este 7 órakor ért véget.

Itt említtük meg, hogy a hangverseny tiszta jövedelmét, mely más helyen van elszámolva, — Werner Sárka lapunkhoz küldte be továbbítás végett. A jótékony célra a hangverseny jövedelméből összegyűlt adományt fele részben a messinai, fele részben az ajkaiak javára beküldöttük a vármegyei segélybizottsághoz.

— **Kitüntetés.** Gortvay Aladárné szerencsi és Kéher Margit mádi lakosokat a József főherceg Szanatorium egylet igazgatósága az Augusta arany emlékéremmel tüntette ki.

— **Előadás a diakonissza intézményről.** Dr. Szabó Aladár budapesti ref. lelkész folyó hó 20-án szombaton a vármegyeháza nagytermében előadást fog tartani a diakonissza intézményről. A nagy értékű előadásra Dókus Gyula ref. egyházi főgondnok következő meghívóval hívja meg az érdeklődőket: Dr. Szabó Aladár budapesti református lelkész ur e hó 20-án (szombaton) d. u. 5 órakor a vármegyeháza nagytermében előadást tart a diakonissza intézményről és annak egyházi és társadalmi fontosságáról. E vallási és emberbaráti szempontból kiválóan nagy érdekű előadásra a református egyház híveinek és minden érdeklődőnek figyelmét felhívom és szíves megjelenésüket kérem. Sátoraljaujhely, 1909. febr. hó. Dókus Gyula a ref. egyház főgondnoka.

— **Helyettesítés.** Gortvay Aladár szerencsi főszolgabíró a megyeszéki körorvosi állásra dr. Wiedermann Elemér, megyeszéki gyakorló orvost helyettesítette.

— **Házasság.** Dombó Gyula m. kir. adótitizt folyó hó 15-én kötött házasságot Szilvássy Matilddal. A háznál tartott polgári esküvő után az egyházi szertartás a róm. kath. templomban folyt le.

— **Adomány a Zemplén vármegyében felállítandó tüdőbeteg szanatorium részére.** Dókus Gyula alispán felkérése folytán a József kir. herceg szanatorium egyesület részére a múlt évben, halottak napján a járási főszolgabírák járásaikban ridikül gyűjtést rendeztek s ennek igen szép eredménye lett, amennyiben begyűlt a szerencsi járásban: 389 kor. 88 f.; a tokaji járásban: 30 kor. 50 f.; a sátoraljaujhelyi járásban: 153 kor. 74 f.; a bodrogközi járásban: 66 kor. 30 f.; a gálszécsi járásban: 7 kor.; a nagymihályi j.: 298 kor. 63 f.; a varannói j.: 186 kor. 44 f.; a homonnai j.: 62 kor. 61 f.; s zinnai j.: 73 kor. 19 f.; a sztrópói j.: 73 kor. 2 f.; a mezőlaborci j.: 48 kor. 28 f.; Sátoraljaujhely r. t városban: 29 kor. 37 f., összesen 1418 kor. 96 fillér. Ezen összeget a főszolgabírák beküldötték a szanatorium központi elnökségének. A központi elnökség arról értesítette a sátoraljaujhelyi bizottságot, hogy ezen összegnek felét vagyis 709 kor. 48 fillért visszaajánl a sátoraljaujhelyi megyei közpörházban tervezett tüdőbeteg szanatoriumra. — Ezzel az adománnyal egy lépéssel ismét előbbre haladtunk a nemes cél felé s szép tanujelét látjuk ebben a szanat. egyesület jótékony áldozatkészségének is.

— **Halálozás.** Részvétel értesülünk arról a gyászsetről, mely özv. Lakatos Gyulánét s gyermekeit bcsítottata gyászba édes atyja, illetve nagyatyjuk De-Rivo György elhalálozásával. De-Rivo György a sátoraljaujhelyi Népbank nyug. pénztárosa ugyanis folyó hó 16-án 92 éves korában jobblétre szenderült. A megboldogult hült hamvait folyó hó 18-án helyezik örök nyugalomra a Kazincey utcai gyászházból. A család iránt a haláletet alkalmából őszinte s osztatlan részvét nyilvánul meg. A család-

don kívül a haláletéről gyászjelentést adott ki a Sátoraljaujhelyi Népbank igazgatósága is, melynek az elhunyt köztiszteltben állt öreg ur hosszu időn át volt érdemes tisztviselője.

— **Nyilvános elszámolás a f. évi febr. hó 14-én a délolaszországi földrendeg által sujtottak és az ajkai bánya szerencsétlenek javára a vármegyeháza termében rendezett jótékony célú hangverseny jövedelméről.** Bevétel volt 125 kor. Kiadás 60 kor. 50 fl. Tiszta jövedelem 65 kor. 50 fl., mely összeget a „Zemplén” szerkesztőségéhez eljuttattam. Ez alkalommal felülfizettek: Weisz Kálmán és neje 4 kor., Németh Pál 1 kor., Szappanos Imre 2 kor., Gasparik János 2 kor. és Schunda V. József (Budapest) 5 kor. Ugy a nemes szívű adakozóknak, valamint azoknak, kik a nemes cél érdekében szivesek voltak közreműködni, e helyen is köszönetet mondok. Sátoraljaujhely, 1909. febr. 17. Werner Sárka, cimbalom-tanár.

— **Adományok Jókai Mór szobrára.** Gortvay Aladár főszolgabíró gyűjtése 32 kor. 60 fillér Haraszthy Miklós főszíró gyűjtése 14 kor. 10 fillér, mely összeg a vármegye főispánjához küldetvén, rendeltetési helyére fog eljuttatni.

— **Polgár B. szintársulata Sátoraljaujhelyben.** Ugy értesülünk, hogy Polgár B. szinigazgató társulata Munkácson e hó végén fogja befejezni a sziniszézet. Ez esetben a társulat március hó 2-án vagy 3-án jön városunkba, amikor megtartja első bemutató előadását is.

— **Vakmerő betörés.** Sátoraljaujhely város legforgalmasabb utcáján a Kazincey-utca folyó hó 16-án délután fél egy óra tájban vakmerő betörést követett el ismeretlen tettes. A város központján lévő Klein Jenő féle csemege üzlet ajtaját álkulccsal felnyitotta s felhasználva azt az időt, míg a bolt személyzete ebédel — behatolt az üzletbe s annak pénztárfiókjából 120 korona összeget rabolt el. A vakmerő betörő magához véve a pénzt az üzlet ajtaját nyitva hagyva eltávozott. A károsult feljelentésére a rendőrség nagy erélyvel nyomozza a vakmerő betörés még eddig ismeretlen tettesét.

— **Megfult elmebeteg.** A sátoraljaujhelyi közpörházban halálos végű baleset történt folyó hó 16-án a délutáni órákban. Risa József nevű elmebeteg ugyanis egy vízzel telt fürdő kád körül foglalatokodott, közben epileptikus rohamokat kapott s beleesett a fürdőkádba. A szerencsétlenség helye olyan részén van a közpörháznak, ahol csak ritkábban fordul meg a kórházi személyzet és így történt, hogy mire Risa József ráleltek: halott volt. Megfult a fürdőkádban.

— **Adományok az ajkai bánya szerencsétlenség által sujtottak hátramaradottai részére.** Töketeremes nagyközség Szladek K. bíró utján 237 kor. 98 f., a varannói járás közönsége Bernáth Béla főszolgabíró utján 157 kor. 54 f., a sárospataki járás közönsége dr. Bessenyei Zénó főszolgabíró utján 113 kor. 59 f., Alsógyertyáni körjegyző gyűjtése 46 kor. 29 f., Gálszécsi gk. hívek Ihatkó Emil lelkész utján 42 kor., Erdőhorváti község lakosai a körjegyző utján 33 kor. 95 f., Bodrogkeresztúr község és lakosai az előjáróság utján 33 kor. 10 f., Olaszliszka község lakosai az előjáróság utján 34 kor. 24 f., Gálszécsi polgári takarékpénztár 25 kor., Nagyruszkai gk. hívek Polyánszky Gy. lelkész utján 16 kor. 66 f., Zinnai rk. hívek Lehoczky E. lelkész utján 16 kor., Zebegnyői gk. hívek Maltószky lelkész utján 18 kor., Erdőbénye község lakosai az előjáróság utján 14 kor. 18 f., Bodrogmező község lakosai a bíró utján 12 kor. 33 f., Nagykázmér község lakosai az előjáróság utján 12 kor. 80 f., Kásó község lakosai az előjáróság utján 10 kor. 90 f., Nagykövesd köz-

ség lakosai 72 f., Sátoraljaujhelyi Népbank igazgatósága is, melynek az elhunyt köztiszteltben állt öreg ur hosszu időn át volt érdemes tisztviselője.

A sztrópói község lakosai a körjegyző utján 33 kor. 95 f., Bodrogkeresztúr község és lakosai az előjáróság utján 33 kor. 10 f., Olaszliszka község lakosai az előjáróság utján 34 kor. 24 f., Gálszécsi polgári takarékpénztár 25 kor., Nagyruszkai gk. hívek Polyánszky Gy. lelkész utján 16 kor. 66 f., Zinnai rk. hívek Lehoczky E. lelkész utján 16 kor., Zebegnyői gk. hívek Maltószky lelkész utján 18 kor., Erdőbénye község lakosai az előjáróság utján 14 kor. 18 f., Bodrogmező község lakosai a bíró utján 12 kor. 33 f., Nagykázmér község lakosai az előjáróság utján 12 kor. 80 f., Kásó község lakosai az előjáróság utján 10 kor. 90 f., Nagykövesd köz-

kassai társulat napjainkban a sztrópói község lakosai a körjegyző utján 33 kor. 95 f., Bodrogkeresztúr község és lakosai az előjáróság utján 33 kor. 10 f., Olaszliszka község lakosai az előjáróság utján 34 kor. 24 f., Gálszécsi polgári takarékpénztár 25 kor., Nagyruszkai gk. hívek Polyánszky Gy. lelkész utján 16 kor. 66 f., Zinnai rk. hívek Lehoczky E. lelkész utján 16 kor., Zebegnyői gk. hívek Maltószky lelkész utján 18 kor., Erdőbénye község lakosai az előjáróság utján 14 kor. 18 f., Bodrogmező község lakosai a bíró utján 12 kor. 33 f., Nagykázmér község lakosai az előjáróság utján 12 kor. 80 f., Kásó község lakosai az előjáróság utján 10 kor. 90 f., Nagykövesd köz-

gyelme kasza nek a natkoz bormé nál ki lag K követk csatott misitor tilalma kasza prshá melyel möles és for (tehát ségek

ség lakosai a kjegyző utján 10 kor. 72 f., Sárospataki magánpolgári leányiskola tantestülete és növendékei, bodzásujlaki gk. hívek Mitró Gy. lelkész utján 10—10 kor., bodzásujlaki ref. hívek Hubay B. lelkész utján 5 kor. 90 f., Kovaliczky Elek a „Zemplén” utján 5 kor., Egy nemes lelkű hölgy a Fm. H. szerk. utján, Králitzky Methód, A bodrogmezői önk. tüzoltó egylet bál jövedelem fele 4—4 kor., Garanyi ref. egyház Hutka József esperes utján 3 kor. 15 f. (át-hozva az olaszországiak számadásából), Szegedy Bazil 3 kor. 5 f., Megyaszoói ref. egyház hívei a gondnok utján 2 kor. 8 f., Schwarz János tanító göröginyéről 1 kor. 30 f., Sátoraljujhelyi közp. takarékp. 30 kor., Karos község a bíró utján 16 kor. 95 f., összesen 934 kor. 71 f., hozzá a mult számban kimutatott 791 kor. 96 fillért, a mai napig befolyt összesen 1726 kor. 67 fillér.

— **Cigányveszedelem Sztropkón.** A sztropkói járás főszolgabírája érélyes kézzel tartja kordában a vándorló, enyveskező cigánynépséget. A napokban Makula Péter s 18 társából álló karaván vonult be a járás területére, megkezdve garázdálkodásait. — A főszolgabíró 8—8 napi elzárásra ítélte a karaván tagjait s hogy ez idő alatt a koszt pénz s a lovak élelmezésére fordított eség ára megterüljön: a karaván egy lovát elárvereztetve, térítette vissza a kiadást. Ugyanilyen sorban részesültek Markovics Gábor s Kálmán nevű csavargó cigányok is. Az érélyes főszolgabírónak a cigányok azután hírért költötték s ennek az lett az eredménye, hogy a cigányok messze elkerültek Sztropkót, különösen azon karavánok, melyek már egyszer részei voltak a főszolgabíró magyaros vendéglátásának.

— **Sátoraljujhelyben elfogott kassai tolvaj.** A kassai rendőrségen panaszt tett a multkoriban egy tót napszámos, azt állítván, hogy Kaufmann Mór kassai koresmájában egy nőséled részeg állapotában 115 kor. készpénzt rabolta el. A detektívek elmentek a koresmába, hol a koresmárosné azt mondotta nekik, hogy a tolvaj valószínűleg egy cigányasszony lesz, ki nála surolt, s aki már eltávozott. A kassai rendőrség nyomozása a tolvaj után így nem vezetett eredményre. Most a helybeli rendőrségnek sikerült elfogni Dula Erzsébet nevű eselédet, ki bevallotta, hogy ő a lopás elkövetője s a lopásra a koresmárosné vette rá, ő csak két napig volt a koresmában s asszonya már második nap rávette, hogy a részeg tót napszámos pénzét lopja el. 115 koronát tett ki a lopott pénz, s neki abból asszonya 18 koronát adott s azután Sátoraljujhelybe utaztatta. Később még a koresmárosné le utazott Sátoraljujhelybe hozzá s megnyugtatta, hogy ő a rendőrséget egy mesével félrevezette s így nincs mitől tartania. A felbujtó vakmerőségét mutatja, hogy a rendőrségen tudakozódott volt eselédje lakásáról s ott felvilágosítást is adott neki, hogy hol lakik. A felbujtó — úgy látszik — nem félt a nem várt leleplezéstől, mely sokkal hamarabb elérte, mintsem hitte volna. A koresmárosné s eselédje ellen megindult az eljárás.

— **Szőlősgazdák, borkimérők figyelmébe!** Az új bortörvény 13. szakasza elrendeli, hogy a bortörvénynek a bor forgalomba hozatalára vonatkozó rendelkezései vendéglőkben, bormérő helyiségekben, szőlősgazdákknál kifüggesztessék. Erre vonatkozólag Kiss Ödön h. polgármester a következő hivatalos hirdetményt bocsátotta ki: „A borhamisítás és hamisított bor forgalombahozatalának tilalmazásáról szóló törvény 13. szakasza alapján mindazon pincékben, prészákban és más helyiségekben, melyek eladásra szánt mustbor, gyümölcsbor, pezsgő, habzóbor kezelésére és forgalomba hozatalára szolgálnak, (tehát vendéglőkben, bormérő helyiségekben, kismértékben elárúsító szőlősgazdáknál és a 4 kat. holdnál nagyobb szőlők tulajdonosainál) a törvény idevonatkozó rendelkezései 1909. év március 1-től kezdődőleg kifüggesztendők. Felhívom tehát az érdekelteket, hogy a városházán, (I. em. 1. számú hivatalos helyiségben, avagy a fogyasztási irodában) ingyen beszélhetők nyomtatványok kifüggesztését a fenti határidőig eszközöljék, ellenesetben kihágást követnek el s 600 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel fognak büntettetni. Sátoraljujhely, 1909. február 13. Kiss Ödön, h. polgármester.”

— **Gép- és szerszám kiállítás Budapest.** Az országos technológiai muzeum f. évi márc. hó végéig gép- és szerszám kiállítást rendez, amikor azokat iparos csoportok részére üzembe is helyezi és így mutatja be. A kereskedelmi kormány iparos csoportok részére féláru vasuti kedvezményeket engedélyezett. — A helybeli ipartestület elnöksége mozgalmat indított, hogy a kiállítást minél számosabban megtekintsék iparosaink, s a mozgalom már eddig is szép eredményt mutat fel, amennyiben ötven iparos jelentkezett a kiállítás tanulmányozására. Jelentkezni még mindig lehet.

— **Elveszett óra.** Egy kis duplafedű ezüst óra rövid ezüst láncsal folyó hó 14-én elveszett. Megtalálóját kiadóhivatalunkban 10 korona jutalomban részesül.

Gyengeséget

még ha betegség után való szervi betegség is, könnyen le lehet győzni valamint az egészséget és az erőt gyorsan s biztosan helyre lehet állítani SCOTT-féle Emulsió által.

Kényes iny és gyomor

amely nem bírja el a közön, séges csukamájolajat, a SCOTT-féle Emulsiót eszményi gyógyszerként fogadja. Ehhez még az az előny is járul, hogy háromszorta táplálób, mint a közönséges csukamájolaj.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 f. Kapható minden gyógytárban.



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halaszt — kérjük figyelmeztetni.

FARSANG.

Farsangi naptár.

Február 20: Az iparoskör batyus estélye az ipartestületi házban.

Február 20: Dohánygyári munkásnők jelmezestélye a városi színházban.

Február 23: Bohócestély a gyártelepen.

Február 27: Az izr. leányegylet jelmezestélye a vármegyeháza nagytermében.

— **Báli mulatságok.** Két sikeres táncmultság zajlott le a utóbbi napokban Sátoraljujhelyben. A eszmadia társulat táncmultságát folyó hó 13-án tartotta meg a városi színházban. A táncmultságon nagyon sok résztvevő jelent meg s a multság csak a hajnali órákban ért befejezéshez. Folyó hó 14-én pedig a vármegyeyi hajduk tartották báli multságukat özv. Kovacsics Ignác né étertermében. A bál sikere megfelelt a várakozásnak.

— **Jótekonycélu multság Tolcsván.** A tolcsvai gör. kath. egyháztanács folyó hó 7-én a nagyvendéglőben nagykállói Kállay Emánuel védnök-sége alatt egyháza felszerelési céljaira táncvigalmat rendezett. A multság tiszta jövedelme 81 kor. volt. Felülfizettek: Kállay Emánuel 19 kor., Nagy Barna, Konstantin Géza, Moldován Zoltán, Buza Béla és Barankovics János 5—5 kor., Bánay János, Kiss Gyula, Kaminszky Mihály,

Peremiczky András, Serfőző József, Pauleczky József 2—2 kor., Bellovics Miklós s Papp György 1—1 koronát. Fogadják ez uton is a hitközség há-lás köszönetét.

KÖZGAZDASÁG.

A szőlészeti s borászati szakosztály ülése.

— febr. 15.

A Zemplénavarmegyei Gazdasági Egyesület szőlészeti s borászati szakosztálya folyó hó 15-én, hétfőn délután 2 órakor a vármegyeháza nagytermében ülést tartott, melynek tárgysora iránt a szakosztály tagjai élénk érdeklődést tanúsítottak, amit a megjelentek nagy száma is igazol.

A tárgyalás és megvitatás alá került bő tárgysorozat kiemelkedőbb pontjait a m. kir. belügyminiszternek a vármegyeyi törvényhatóságokhoz intézett s a „Moderne Kunst” Magyarországról szóló külön füzeté tárgyában kelt körrendelete, a Tokaj-Hegyalja c. hirdetési lap létesítése, s Bary Károly mérnök szabadalmát képező vasbeton-karók bemutatása képezte.

A szakosztály ülését Thuránszky László szakoszt. elnök a szépszám-ban megjelentek üdvözlésével délután 2 órakor nyitotta meg. Ott láttuk a megjelentek sorában többek között Nagy Barna, Dessewffy Tamás, báró Waldboth Ödön, Koredko Ede, Szőlősi Arthur, Constantin Géza, Csuka Ödön, Hönseh Dezső, Buza József, Csajka Endre tagokat, Berzeviczy Béla gazd. egyesületi titkár, Bary Károly mérnököt, a vasbeton-karók feltalálóját s más érdeklődőket.

Thuránszky László elnök bejelenté, hogy a bortörvény két szakaszában egymással ellentmondó intézkedések — melyeket a szakosztály annak idején észrevett — csakis tévedésen, a szöveg téves közlésén, elírásán alapulnak. A szakosztály megnyugvással vette tudomásul az elnök kijelentését.

A szakosztály tudvalevőleg tervbe vette egy reklámlap kiadását, melyben a tokaj-hegyaljai bortermelők nevei, az eladásra váró borkészletek nagysága és ára a külföldi vevőközönséggel közöltessek a borok szélesebbkörű értékesíthetése céljából.

Az alaplépések s intézkedések megtételére szűkebbkörű bizottságot küldött ki a szakosztály. Hegedűs Sándor tarcali vincellériskolai igazgató közli a szakosztályal, hogy a bekért ajánlatok milyen előírti árat tüntetnek fel, ha a lap — az ő tervei szerint — évenként négyszer 30,000 példányban lesz szétküldve a német, galiciai s orosz vevőközönség körébe. Az elnök kérte, hogy a lap előállítására helyi nyomdák ajánlatai is kéressenek be.

A hozzávetőleges előállítási költségek fedezéséről a szakosztály úgy kíván gondoskodni, hogy bizottságot biz meg, mely felszólítást intézzen a Tokaj-Hegyalja szőlőbirtokosaihoz önkéntes adományozásra híván fel őket a költségek fedezése céljából, holdankint 1 kor. önkéntes adományt véve alapul.

Majd Bary Károly mérnök ismertette a szakosztály tagjaival szabadalmazott vasbeton-karóját, mely a rendes fa-karóknak csak kétszeres árba kerül, — de tartós és ellenálló. Az új karókat, melyeknek bel-sejében az ellenállás fokozására sodrony hálózat van: a szakosztály tagjai nagyon alkalmasnak, megfelelő-nek találták.

A „Moderne Kunst” Magyarországról külön kiadványt akar szerkeszteni s ez ügyben a belügyminiszter körrendeletet intézett a törvényhatóságokhoz, felhiva az eszme pártolására.

Minden oldal ismertetés 285 koronába kerül, legyen az kép, vagy tartalmi-szöveg. A szakosztály elismeri, hogy a külön kiadványban a Tokaj-Hegyaljai borvidék ismertetése helyesnek bizonyulna s kíván-

tos az ajánlatnak elfogadása, de alapja erre nem lévén, átír az alispánhoz, kérve őt, hogy mivel a törvényhatóságoknak eminens érdekét képezi, hogy a Tokaj-Hegyalja széles körben ismertessék meg: valamelyik alpból utaljon segílyt a szakosztálynak a „Moderne Kunst” ajánlatának igénybevehetésére.

Az ülés, melyen több, kevésbbé közérdekű tárgy is megvitatás alá került, délután 4 óra tájban ért véget.

TÖRVÉNYSZÉK.

§ **Esküdtszéki tárgyalások.** (Első nap, febr. 15.) A jelen alkalommal esküdtbírószági ítélkezés alá került két bűnügyben február 15-én kezdte meg a tárgyalásokat. A bíróság elnöke Fornszek Béla kir. törvényzéki elnök volt, szavazóbírák Görömbey Balázs és dr. Ferenczy Sándor, jegyző dr. Kabina Géza. A közvádat Eisérth István kir. főügyész helyettes képviselte, Ilkovics Máthályné vádlottat pedig dr. Lichtenstein Jenő ügyvéd védte. — Az esküdtszék megalakítása után elnök elővezetett a terhelte, Ilkovics Mihályné komlóskai lakost s a vizsgálati iratok alapján ismerteti a bűnügy tényállását. A meyenecske gyujtogatás büntetével van vádolva, melynek előzménye az, hogy terhelte egyik falubelijével ugynevezett benső viszonyt folytatott, melynek mint mindenképpen a világon, — meglett a természetes következménye. Ilkovicsné szerény volt kívánságai-ban. Az új honpolgár ellátására kért némi segítséget a természetes, de nem törvényes apától, amit azonban a köszívü ember megtagadott. A szégyenbe és anyagi gondokba jutott asszony merészet és nagyot gondolt s ahelyett, hogy bírói uton keresett volna elégtételt, az önbíráskodást látta célszerűbbnek s szerelmese hajlékát felgyujtotta. Ez az eset közel öt év előtt történt s Ilkovicsnéra senki sem gyanakodott a gyujtogatás tekintetében. Talán örökre is rejtély marad az egész, ha a szerelmes némben másodsor is bele nem esik a bűnbe. Ez is megtörtént s mert a természetes, de nem törvényes apa most sem fizetett, Ilkovicsné kisé hangosabban találta kiejteni a száján, hogy megint felgyujtja a kárvallott ember hajlékát. Szóbeszédből nyilvánosságra került tehát a régi bűn s Ilkovicsné a bíróság elé került. Tettét nem tagadta. Az enyhítő körülmények azonban oly számosak voltak, hogy az esküdték igazmondása alapján a kir. törvényzék az alkalmazható büntetés legkisebb mérvét alkalmazta ellenében s mindössze 6 havi börtönrre ítélte. Az ítélet jogerős, — a menyecske meg is kezdte a 6 hónap lemorzsolását.

(Második nap, febr. 16.) Folyó hó 16-án Dargó János többszörösen büntetett, királyhelmei lakos állott rablás büntette miatt az esküdtszék előtt. Dargó János azzal volt vádolva, hogy Kocsi István semjéni lakost félholtra verte s azután a tetehetetlen embertől elrabolta ép akkor, a királyhelmei bankból felvett pénzét. Adozatát azután vérbefagyva ott hagyta az országuton, s bement Királyhelmece, hol a Tulipán koresmában dözsölt a rabolt pénzből. A vádlottat dr. Behyna Dezső ügyvéd védte, míg a vádat Török Géza kir. ügyész képviselte. A vádlott, valamint a tanuk kihallgatása során bizonyossá lón Dargó János bűne s az esküdtszék verdiktje bűnösnek mondotta ki a rablás büntetében. A marasztaló verdikt kihirdetése után a bíróság hat évi börtönrre ítélte Dargó Jánost a 92. §. alkalmazásával. A kir. ügyész az ítélet ellen a 92. §. alkalmazása miatt a vádlott terhére semmiségi panaszt jelentett be.

Laptulajdonos:

Ehler Gyula.

Eladó vetőmag.

Báró 'Sennyey Miklós ur biharomi gazdaságában prima minőségű

tavaszi búza

vevő zsákjaiban, 100 kilogrammonként, ab Szomotor vasutállomás, 28 koronájával eladó.

Uradalmi intézőség
Nagyczigánd - Erzsébetanya

LEGUJABB SZERKEZETŰ CZIMBALMOK

Schunda Venczel József

cs. és kir. udvari hangszergyáros

hirneves gyártmányaiból

állandó bizományi raktárt tart

WERNER SÁRIKA okl. czimbalom tanárnő

czimbalom-magániskolájában Sátoraljajhely.

Kedvező részletfizetési módokat.

KALMÁR ÉS ENGEL

motor és gépgyára

Városlipótraktár: **BUDAPEST** Gyár és iroda: VI. Úteg-u. 19

Ajánlja úgy cséplőgépet, mint malomüzemre leggyorsabb benzinmotorjait, benzinlokomobiljait, valamint szivógázmotorjait, melyek v., Lipót-körút 18. sz. bármikor üzemben megtekinthetők.



Teljes jótállás kitűnő cséplésért!
Egyedül létező újdonság!

Ezen motorok egyenletes járása és bámulatos egyszerű szerkezetük folyton bármely legjáratanabb ember által is azonnal könnyen kezelhetők.

Arjegyék ingyen. Olcsó árak részletfizetésre

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását, — bérbeadását, avagy bérbe vételét a legelőnyösebb feltételek mellett közvetítem.

Jó hírű vendéglőmben kitűnő asztali bor 34 krtól 40 krig, továbbá valódi hegyaljai szamrodni 1 frt, 20 krtól 1 frt 60 krig kapható.

Weinberger Manó.

Szőlőkaró eladás.

Van szerencsém a t. szőlőbirtokosok szives tudomására hozni, hogy múlt évi vágású, kitűnő minőségű, száraz

szőlőkarókat

árusítok a sátoraljajhelyi állomáson vagonokba rakva.

Tisztelettel

Herzog Lipót
Sátoraljajhely.

MEGYEI ÁLTALÁNOS BANK

részvénytársaság

SÁTORALJAJHELY.

Elfogad betétet kamatozás végett.

Leszámitol váltó- és jelzálog-kölcsönöket

Bevált külföldi pénzeket (dollárokat).

Polyó számla hitelt és ovadékokat nyújt kedvező feltétellel

Eszközöl 10-től 50 évig terjedő

törlesztéses kölcsönt

Vásárol megbízásra értékpapírokat és sorsjegyeket és előlegzi az értéket havi törlesztésre.

Elvállal minden a bankszakba vágó megbízást.

A Megyei Általános Bank részvénytársaság

Igazgatósága.

Tk. 340/1909. szám.

Árverési hirdetmény kivonat.

A varanói kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Lichtig Ignác végrehajtónak, Blum Márk, József és Adolf végrehajtást szenvedő elleni 300 korona tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a sátoraljajhelyi kir. törvényszék (a varanói kir. járásbíró) területén lévő, Felsőfeketepatak község határában fekvő, a felsőfeketepataki 12. sz. tjkvben A I. 1-12. sorsz. alatt foglalt 15 hrsz. 20 négysz. ölet tevő, 10. sz. korcsmából, 58. hrsz. 20 négysz. ölet tevő székercsübről, 59. hrsz. 320 négysz. ölet tevő kertből, 60. hrsz. 300 négysz. ölet tevő kertből, 61. hrsz. 30 négysz. ölet tevő 38. sz. korcsma és udvarból, 90. hrsz. 1 h. 800 négysz. ölet tevő Csolo szántóból, 148. hrsz. 2 h. 400 négysz. ölet tevő Csolo szántóból, 346. hrsz. 3 h. 1200 négysz. ölet tevő Sajji rétből, 487. hrsz. 600 négysz. ölet tevő Polya Hrob szántóból 511. hrsz. 900 négysz. ölet tevő Polya Hroblyi szántóból, 784. hrsz. 2 h. 400 négysz. ölet tevő Luki Visej Drahi szántóból, 785. hrsz. 1 h. 800 négysz. ölet tevő Luki Visej Drahy rétből és 869. hrsz. 2 h. 400 négysz. ölet tevő Vihon szántóból Blum Márk, József és Adolf nevén írt 31-ad részre az árverést 630 kor. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1909. évi április hó 21-ik napján d. e. 10 órakor Felsőfeketepatak község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul az 1908. évi XXI. t.-cz. 26. §-a szerint csak úgy fog eladtni, ha az ingatlant a kikiáltási árának kétharmada, mint vételár ígértetik, ellenszétben az árverés felfüggesztetik.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 63 koronát bánatpénzzel készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ban jelzett, árfolyammalszámított és az 1881. évi november 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt ova-dekképes értékpapírban a kiküldött kezeihez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Varanón, a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál 1909. évi január hó 5-én.

Kail, kir. járásbíró.

Eladó

mintegy 300-400 métermázsa, első minőségű

anyaszéna

a Zétényhez tartozó Estenke pusztán, posta Királyhelmece, vasút Perbenyik.

Szmrecsányi vékei gazdaságának intézősége.



fényt adja,
a bőrt puhán és
egészen tartja.

Tanuló

könyvnyomdánkban
heti fizetéssel
azonnal fölvetetik.

Zongorák és Pianinók

280 frtól, a játszott zongorák 60 frttól

HARMÓNIMUMOK

100 frttól feljebb, esetleg cserébe vagy részletfizetésre is kaphatók

Udvardi Szaniszlónál
Sátoraljajhelyben.

Kikölesöznő intézet.

